



Fête de la science 2010

Village des sciences – La Doua
Pôle Homme et société

LES AUTRES CHEZ LES GRECS ET LES ROMAINS

Animation proposée par
la Maison de l'Orient et de la Méditerranée (MOM)
et le laboratoire HiSoMA (UMR 5189)

Contact

Service communication
Maison de l'Orient et de la Méditerranée
7 rue Raulin – 69365 Lyon Cedex 07
04 72 71 58 25
communication@mom.fr
<http://www.mom.fr>



L'animation a pour support une sélection de textes tirés de récits antiques rassemblés dans un livret
(disponible sur demande)

Trois thématiques sont possibles :

I. Barbares de fantaisie

*À partir de textes issus des « Histoires vraies »
de l'auteur grec Lucien (II^e siècle ap. J.-C.) p. 3*

II. C'est le monde à l'envers !

L'autre chez Homère et Hérodote p.4

III. Rome et les barbares p. 5

Bibliographie indicative

et contact enseignants-chercheurs p.7

I – Barbares de fantaisie

À partir de textes issus des « *Histoires vraies* »
de l'auteur grec Lucien (II^e siècle ap. J.-C)

Intervenants :

Pascale Brillet-Dubois, MC Lyon 2/laboratoire HiSoMA (UMR 5189-MOM)
Loranne Thiodet/Guillaume Rouvière, étudiants en Master 2 Lettres classiques
et les étudiants de L2 Lettres Classiques de l'université Lyon 2

Niveaux : classes de collège et de lycée

L'animation se déroule en quatre étapes.

1. Présentation de l'ethnographie imaginaire de Lucien

Dans les *Histoires Vraies*, récit imaginaire d'un voyage d'exploration aux confins du monde, Lucien parodie avec beaucoup d'humour les ouvrages ethnographiques de ses prédécesseurs. Il s'inscrit dans une double filiation : celle d'Homère et de l'*Odyssée*, dans laquelle l'humanité d'Ulysse se définit et s'affirme à travers ses rencontres avec des êtres non-humains (dieux et monstres), et celle d'Hérodote, qui mêle à son récit historique mille détails ethnographiques, parfois merveilleux, sur les peuples auxquels les Grecs sont confrontés.

En inventant des peuples extraordinaires, en décrivant leur aspect physique ou leurs mœurs, Lucien reprend, pour les grossir jusqu'au ridicule, les codes traditionnels de ce type de discours sur l'étranger. Son ethnographie loufoque tout à la fois révèle les travers des historiens qui l'ont précédé, si prompts à rapporter comme vraies des histoires invraisemblables sur les populations éloignées, et met subtilement en lumière les préjugés qui gouvernent toute rencontre avec l'autre.

On commencera donc par présenter, lire et commenter rapidement quelques extraits des *Histoires Vraies*.

2. Invention, sur le modèle de Lucien, de nouvelles populations

Lucien invente une série de peuples hybrides ou extraordinaires. Le langage est à la fois le moteur et le reflet de cette imagination ethnographique. Les noms des peuples sont souvent eux-mêmes des hybrides mêlant l'humain au végétal et à l'animal pour révéler les traits particuliers des êtres rencontrés par le narrateur : on croise ainsi les Phellopodes (Pieds-de-liège), les Thynnocéphales (Têtes-de-thon), les Cynobalanes (Chiens-glands), etc., dont la vie, l'habitat ou les mœurs sont déterminés par la nature que décrit leur nom.

On se propose de faire créer de nouvelles espèces par les élèves, en les faisant jouer sur les mots et combiner les racines grecques pour créer, par exemple, des Cynopodes ou des Thynnobalanes.

3. Ethnographie imaginaire

Une fois les peuples nommés et leur nature hybride définie, on demandera aux élèves de se répartir en trois groupes supervisés par les étudiants et enseignants présents, pour rédiger des descriptions ethnographiques humoristiques dans la veine de Lucien :

- description physique,
- description de l'habitat et de l'environnement,
- description des mœurs,
- etc.

4. Mise en commun

On terminera par une lecture devant l'ensemble du groupe des paragraphes ainsi rédigés et par un échange sur la perception de l'autre.

II – C'est le monde à l'envers ! *L'autre chez Homère et Hérodote*

Intervenants :

Michèle Brunet, professeur Lyon 2/ laboratoire HiSoMA (UMR 5189-MOM)
Pascale Brillet-Dubois, MC Lyon 2/laboratoire HiSoMA (UMR 5189-MOM)
Loranne Thiodet / Guillaume Rouvière, étudiants en Master 2 Lettres classiques
et les étudiants de L2 Lettres Classiques de l'université Lyon 2

Niveaux : classes de collège et de lycée

L'animation se déroule en trois étapes.

1. Présentation de l'animation

Dans l'*Odyssée* homérique comme dans l'*Enquête* d'Hérodote, un observateur-voyageur est confronté à l'altérité de peuples lointains, qu'ils soient imaginaires ou réels. Pour décrire – et juger – l'autre, il se réfère à ce qu'il connaît, aux normes de sa propre culture, à ses propres habitudes alimentaires et vestimentaires, à ses coutumes sociales ou religieuses, et constate, tantôt avec curiosité, tantôt avec effroi : "ils ne font pas comme nous, ces gens-là !".

On commencera par expliquer à travers quelles oppositions (avec le dieu, la bête, le barbare) l'homme grec se définit chez Homère et Hérodote, en soulignant à partir des textes du livret fourni quelles sont les inversions, les écarts qui s'expriment par rapport à la norme. On insistera sur la place centrale que les Grecs donnent au sacrifice pour définir le juste rapport entre les hommes et les dieux, la relation civilisée entre les hommes eux-mêmes et la bonne façon de se nourrir.

Le groupe sera alors divisé en deux, chacun passant alternativement sur les deux étapes suivantes.

2. Dis-moi ce que tu manges, je te dirai qui tu es

- Repérage dans les textes de l'*Odyssée* des façons normales et anormales de manger
- Jeux sur les menus (qui choisit tel menu? trouver l'intrus, etc.)
- Et aujourd'hui? Quelles sont les nourritures et façons de manger qui nous semblent normales? Que seraient des manières exotiques ou anormales de manger? Il s'agit de faire prendre conscience aux élèves de la façon dont nous construisons nous-mêmes ce type de normes alimentaires et de montrer, par comparaison avec celles des Grecs, leur relativité.

3. Portraits de Grecs, portraits de barbares

- Lecture et échange autour du texte d'Hérodote sur les Égyptiens
- Comparaison d'images : analyse de la façon dont des représentations figurées distinguent le Grec de l'Égyptien ou du Perse (vêtement, aspect physique, comportement, etc.)
- Et aujourd'hui? Existe-t-il une façon française normale de s'habiller, de se coiffer? Quels clichés sont les nôtres concernant l'image d'autres peuples? Quels pourraient être les clichés d'autres peuples à propos des Français? Là encore, il s'agit d'insister sur la représentation de l'autre comme façon de nous définir nous-mêmes et sur le caractère réversible des clichés et points de vue.

III – Rome et les barbares

Intervenants :

Marie-Karine Lhommé, MC Lyon 2/laboratoire HiSoMA (UMR 5189-MOM)
Virginie Hollard, MC Lyon 2/ laboratoire HiSoMA (UMR 5189-MOM)
Gilles Van Heems, MC Lyon 2/ laboratoire HiSoMA (UMR 5189-MOM)
Loranne Thiodet / Guillaume Rouvière, étudiants en Master 2 Lettres classiques
et les étudiants de L2 Lettres Classiques de l'université Lyon 2

Niveaux : classes de collège et de lycée

L'animation se déroule en quatre étapes.

1. Présentation de l'animation

Rome est passée en quelques siècles du statut de « village » à celui de puissance régionale, puis de puissance internationale, et enfin de « maîtresse du monde connu ». Cet empire gréco-romain, qui unifie un territoire fort vaste (l'ensemble du monde connu, l'*oikouménè*), est donc, en réalité, une mosaïque de peuples extrêmement bigarrée, aux langues et aux mœurs très différentes de celles des Romains. Nous essaierons de comprendre, à travers quelques activités, comment les Romains ont perçu ces autres peuples.

Le groupe sera alors divisé en deux, chacun passant alternativement sur les deux étapes suivantes.

2. La vision du monde à l'époque romaine

Le premier volet d'activité tournera autour du thème de la *géographie*. Cette science, qui naît d'abord en Grèce, connaît ses développements les plus aboutis à l'époque hellénistique et romaine : l'expédition d'Alexandre, puis, quelques temps après, les conquêtes romaines offrent aux savants l'occasion de parcourir le monde, d'en décrire la nature (description géographique), de parler de ses habitants (description ethnographique) et enfin de proposer une carte du monde connu. Nous verrons, en comparant la carte du monde proposée par les savants de l'époque hellénistique aux nôtres, en quoi cette vision du monde pouvait différer de nos représentations actuelles, mais en quoi aussi les principes scientifiques qui ont concouru à son élaboration sont, encore aujourd'hui, dignes d'intérêt.

Il s'agira ensuite de situer dans l'espace – en les plaçant sur les deux cartes disponibles – quelques-uns des principaux peuples de l'Antiquité (sous leur dénomination latine et sous leur dénomination française).

Le second volet se concentrera sur un peuple avec lequel les Romains ont été très tôt (au moins dès 390 av. J.-C.) en contact : les Gaulois. Ces turbulents voisins, qui dès le V^e siècle av. J.-C. ont déferlé en Italie et sont allés jusqu'à assiéger Rome, exerçaient sur les Romains une terrible peur, mais aussi une forme de fascination ; Jules César se réclamera du « péril gaulois » pour justifier sa conquête des Gaules dans les années 50 avant notre ère ! À partir de la lecture de textes, nous verrons comment Grecs et Romains se représentaient les Gaulois et dans quelle mesure les stéréotypes qu'on y trouve peuvent servir un double langage sur les Gaulois, tantôt représentés comme « sauvages », « violents » et « barbares », tantôt aussi perçus comme « authentiques », « simples » et « puissants ». Et nous verrons que ces stéréotypes, loin de s'éteindre avec l'Antiquité, ont contribué à former notre propre représentation du Gaulois, de Michelet à Astérix.

2. Nos ancêtres les Gaulois, ces barbares

Il s'agit de voir, par des activités autour de textes longs, comment les Romains mettaient en scène les Gaulois dans leurs écrits, un peuple qui était pour eux une source d'inquiétude depuis la prise de Rome en 390 av. J.-C. Les Gaulois, comme les autres barbares, sont le contre-exemple même de ce qu'est un Romain : nous étudierons ces anti-portraits, en traduction, mais aussi en regardant quelques mots latins.

- La prise de Rome en 390 : les élèves sont invités à chercher dans le texte de Tite-Live portant sur la prise de Rome les verbes, noms et adjectifs qui caractérisent l'attitude des Gaulois, et celle des Romains restés dans la Ville. Cette activité sera prolongée par un petit jeu sur les mots latins.
- Les Gaulois à la fin de la République : les descriptions que donne Cicéron des Gaulois sont un anti-portrait des Romains. Il faudra retrouver, à l'aide de ces textes, les caractéristiques du bon Romain.

Bibliographie indicative

Animation I

Voyages extraordinaires, Lucien. Traduction J. Bompaire, Classiques en poche n°90, Les Belles Lettres, Paris 2009 (français/grec ancien)

Animation II

L'Odyssée, Homère. traduction Ph. Jacottet, Poche Littérature et Voyages n°87, La Découverte, Paris, 2004

L'Odyssée. 100 jeux pour tester vos connaissances sur les aventures d'Ulysse. J. Bertrand et M. Brunet, Bloc-notes, Ellipses, Paris, 2010

Animation III

César et la Gaule. C. Goudineau. Points Histoire H271, Éditions Errance, Paris 1990

Regard sur la Gaule. Recueil d'articles. C. Goudineau, Babel, Actes Sud, Paris 2007

Histoire de la Gaule (VI^e s. av.-I^{er} s. ap. J.-C.) : une confrontation culturelle. D. et Y. Roman, Biographies historiques, Fayard, Paris, 1997

Vies parallèles, Plutarque. Traduction d'Anne-Marie Ozanam, François Hartog (éd.), Quarto, Gallimard, Paris, 2001

De la fondation de Rome à l'invasion romaine, Tite-Live. Traduction d'Annette Flobert, GF, Flammarion, Paris, 1995

Contacts enseignants-chercheurs

- Pascale Brillet-Dubois : pascale.brillet@mom.fr
- Michèle Brunet : michèle.brunet@mom.fr
- Marie-Karine Lhommé : marie-karine.lhomme@univ-lyon2.fr
- Gilles Van Heems : gilles.van-heems@mom.fr
- Virginie Hollard : virginie.hollard@univ-lyon2.fr

Pour les choix des séances, merci de contacter directement :

- le CCSTI du Rhône : 04 72 76 35 21
- ou le service communication de la MOM : 04 72 71 58 25, communication@mom.fr